



We Shine Academy™

guiding you to get through

Act – 18

சட்டம் -18

<p>The Scheduled Castes and Tribes (Prevention of Atrocities) Act, 1989.</p>	<p>அட்டவணை சாதியினர் மற்றும் பழங்குடியினர்களுக்கான வன்கொடுமை தடுப்புச் சட்டம், 1989</p>
<p>The SC/ST Act, the prevention of Atrocities Act or the Atrocities Act enacted to prevent atrocities against Scheduled Castes and Scheduled Tribes.</p>	<p>எஸ்சி/எஸ்டி சட்டம், வன்கொடுமை தடுப்புச் சட்டம் - அட்டவணை மரபினருக்கும் பழங்குடியினர்களுக்கு எதிரான வன்கொடுகளை தடுக்கும் நோக்கோடு இச்சட்டம் இயற்றப்பட்டது.</p>
<p>Article 17 of Indian Constitution seeks to abolish Untouchability and to forbid all such practices.</p>	<p>இந்திய அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் ஷரத்து 17-ல் தீண்டாமை ஒழிப்பு பற்றி குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.</p>
<p>Objective</p>	<p>நோக்கம்</p>
<p>To deliver justice to these communities through proactive efforts to enable them to live in society with dignity and Self – esteem.</p>	<p>பாதிக்கப்பட்ட சமுதாயத்திற்கு நீதி கிடைக்கும் விதமாகவும் அச்சமுகம் கண்ணியத்துடனும் சுயமரியாதையுடனும் வாழ இச்சட்டம் உறுதியளிக்கின்றது.</p>

Without fear or violence or suppression from the dominant castes or help the social inclusion of Dalits into Indian Society	மேலும் ஆதிக்க சாதியினரிடமிருந்து பயமின்றி வாழவும், தலித்துகளிடம் சமூக உள்ளடக்கத்தை ஏற்படுத்தி அவர்களை இந்திய சமுதாயத்தில் ஒன்றிணைக்க வேண்டும்.
Salient Features	சிறப்பியல்புகள்
1. The practice of untouchability in its overt and covert form was made a cognizable and non – compoundable offence and strict punishment is provided for any such offences.	1. தீண்டாமை போன்ற செயல்பாடுகள் கண்டறியப்பட்டால் வாரண்ட் இல்லாமல் கைது செய்யவும், கடுமையான தண்டனை அளிக்கவும் இச்சட்டம் வழிவகை செய்கின்றது.
2. Commission of offences only by specified persons (by non-SCs on SCs and non-STs on STs)	2. குறிப்பிட்ட வகையில் மட்டுமே குற்றங்கள் பற்றிய வழக்குகள் இருக்க வேண்டும்.
3. Define various types of atrocities against SCs/STs and prescribes stringent punishment for such atrocities.	3. எஸ்சி/எஸ்டி-களுக்கு எதிரான வன்கொடுமைகள் வரையறை செய்யப்பட்டுள்ளது. மேலும் கடுமையான தண்டனைகளும் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
4. Creation of Special court	4. சிறப்பு நீதி மன்றங்கள் உருவாக்குதல் வேண்டும்.
5. Denial of anticipatory bail	5. முன்ஜாமீன் அளிக்கக் கூடாது.
6. Grant arms licenses to SCs and STs	6. எஸ்சி/எஸ்டி –களுக்கு ஆயுத உரிமம் வழங்குதல்

7. Provides Compensation, relief and rehabilitation for victims of atrocities or their legal heirs.	7. வன்கொடுமையால் பாதிக்கப்பட்டோர் மற்றும் அவர்களின் வாரிசுகளுக்கு நஷ்டஈடு, மறுவாழ்வு அளித்தல்.
8. Setting up a mandatory, periodic Monitoring system at different levels – District, State and National Levels.	8. பல்வேறு நிலையில் மேற்பார்வை முறையினை உருவாக்கவேண்டும் - மாவட்ட, மாநில மற்றும் தேசிய அளவில்

Scheme – 18

திட்டம் - 18

Vanbandhu Kalyan Yojana	வன்பந்து கல்யாண் திட்டம்
It is launched for the holistic development and welfare of tribal population in India by plugging the infrastructure gaps and lags in human development indices.	இத்திட்டம் பழங்குடியினரின் வளர்ச்சி மற்றும் நல்வாழ்விற்காக தொடங்கப்பட்டது. மேலும் அவர்களிடம் நிலவும் உள்கட்டமைப்பு பற்றாக்குறை மற்றும் மனித வளர்ச்சிக் குறியீடுகளில் நிலவும் குறைவினை குறைத்தல்.
The Scheme focuses on	நோக்கம்
1. Provision for a better Standard of living and quality of life.	1. வாழ்க்கைத் தரத்தினை உயர்த்தி, தகுதியான வாழ்வை அளித்தல்
2. Improving access to and quality of education	2. சிறந்த, தரமான கல்வினை அளித்தல்

3. Generally resources for long – term and sustainable growth.	3. நீண்ட கால வளர்ச்சிக்கு ஏற்றவாறு வளங்களை உருவாக்குதல்.
4. Bridging infrastructural gaps.	4. உள்கட்டமைப்பு பற்றாக்குறையை போக்குதல்.
5. Protection of tribal culture and heritage.	5. பழங்குடியின மக்களின் கலாச்சாரம் மற்றும் பண்பாட்டினை பாதுகாத்தல்.



We Shine Academy™